

Особенности преподавания русского языка для иностранных студентов в технологическом вузе

коммуникативная компетенция, этнокультурный компонент, методика преподавания

В современных условиях модернизации высшего образования повышаются и требования к преподавателям вуза, которые должны обладать высокой компетенцией в области своего предмета, творчески реализовывать инновационные педагогические технологии, владеть навыками педагогической коммуникации, дискуссионной и речевой культуры, способностью постоянно совершенствовать свой профессиональный уровень. Формирование постиндустриального информационного общества, инновационная постиндустриальная экономика лишила преподаваемые дисциплины излишнего академизма и самоценности, поставив на один уровень значимость фундаментальной и прикладной науки. Знание стало ориентироваться на осязаемый конечный результат.

В отчете Международной комиссии по образованию ЮНЕСКО выделяются четыре важнейших столпа профессионального образования:

- «учиться знать» – формирование знаний и умений пользоваться ими;
- «учиться делать» – создание собственных творческих продуктов;
- «учиться быть» – выбор жизненного пути и самореализация;
- «учиться уживаться» – решение жизненных проблем [Вьюгина 2016].

Эти четыре цели приобретают характер ключевых компетенций, которые позволяют человеку продолжить образование в любое время, когда в этом возникает необходимость при столкновении с проблемами, появляющимися в личной или социальной жизни. Таким образом, система образования трансформируется в систему образовательных услуг, ориентированных на окружающее профессиональное и жизненное пространство преподавателя и студента [Вьюгина 2016].

В образовательном процессе нужно учитывать, что современное общество предъявляет высокие требования к культуре речи человека. Способность к свободному общению в процессе учебной и профессиональной деятельности, умение быстро ориентироваться в стремительно возрастающем потоке информации, адаптироваться к изменяющимся условиям в общественной жизни становится важнейшей характеристикой современного специалиста [Вьюгина 2014].

С учетом требований современности на кафедре обучения на двуязычной основе Казанского национального исследовательского технологического университета учебный процесс должен строиться таким образом, чтобы обеспечить выпускнику вуза успешную конкурентоспособность за счет высокого качества образования в плане достижения необходимого уровня коммуникативной межкультурной компетенции. В образовательном процессе для развития компетенций будущих специалистов необходимо:

- создавать потребность непрерывного самообразования и совершенствования;
- создавать не только базовые знания, но и умения автономного повышения своего профессионального мастерства в поствузовский период;
- развивать личностную социальную открытость, толерантность.

Теоретические и практические знания в условиях информационного общества меняются с непривычной скоростью, поэтому основой преподавания в современном высшем образовании становятся инновационные методы обучения. При преподавании языковых дисциплин необходимы новые подходы к методическому построению

практических занятий. В работе любого преподавателя языковой дисциплины обязательно присутствуют активные методы обучения, без которых невозможно представить себе изучение языка: проблемный, исследовательский, моделирование производственных и практических ситуаций (деловая игра) и другие, при реализации которых мы должны формировать профессиональные и общекультурные компетенции будущего специалиста.

Как нам известно, язык также связан и с внешними проявлениями национальной самобытности и является одним из путей к развитию самосознания народа. Именно через язык полно раскрывается характер народа, его культура, обычаи и традиции. Эта сторона языка представляет собой страноведческий компонент языковой системы. Безусловно, они не существуют изолированно, а взаимно проникают и обогащают друг друга и являются интегративной составляющей собой лингвострановедческий компонент языковой системы, и соответственно, языковой подготовки в учебных заведениях.

Наличие этнокультурного компонента в системе учебных предметов языкового цикла, в которой мы включаем родной (киргизский, туркменский, таджикский, узбекский) язык, язык межнационального общения (русский) и иностранный язык, предполагает проведение специально организованной работы в процессе преподавания данных предметов по формированию у студентов лингвострановедческих знаний и навыков, которые входят в состав более широкого феномена – социокультурной подготовки студентов. С внешней стороны этнокультурный компонент входит в состав качеств личности, проявляющихся во всех сферах ее жизнедеятельности и являющихся средством адаптации к ним. С внутренней стороны – этнокультурный компонент социокультурной подготовки студентов выступает в качестве мотива к конкретным актам поведения, к оценке деятельности и поступков, облика и т.д., выступая как стрелковий элемент духовности, нравственного сознания и самосознания личности студента.

Как показывает опыт научно-педагогической деятельности, специфика и педагогическое значение содержания этнокультурного компонента общекультурной подготовки охватывают несколько сфер: языковую и этнокультурную, а также несколько стилей: научный, деловой и производственно-технический. В тоже время цель языковой подготовки будущих специалистов двусторонняя: с одной стороны – это общекультурное развитие личности, а с другой – профессиональное, чтобы студент состоялся как конкурентоспособный специалист. В этих двух направлениях и осуществляется языковая подготовка на коммуникативной основе на кафедре обучения на двуязычной основе Казанского национального исследовательского технологического университета.

Учет коммуникативной направленности преподавания предметов языкового цикла, в том числе русского языка, является необходимым для формирования элементов общекультурных и профессиональных компетенций студентов на основе общеязыковых знаний и умений. Этнокультурный компонент является важным фактором воздействия на коммуникативные умения студентов и оказывает положительное влияние на их развитие и совершенствование. По нашему мнению, этнокультурный компонент по своей сути есть интегративное социокультурное качество личности будущего специалиста, он органически связан с интеллектуальным потенциалом, эмоциональной, поведенческой составляющими личности студента технологического вуза.

Образовательный процесс при преподавании языков на кафедре обучения на двуязычной основе построен таким образом, что при обучении русскому языку преподаватель не дает готовые знания, а организует познавательную деятельность студентов, ориентирует на разнообразные виды самостоятельной деятельности исследовательского, поискового характера. Для получения положительных результа-

тов нельзя не отметить ведущий характер русского языка при формировании ключевых компетенций будущего специалиста. Способность студента к обучению как на родном, так и на неродном языке важна в профессиональной деятельности и общественной жизни будущего специалиста до такой степени, что кто ими не обладает, не сможет реализовать свой личностный и профессиональный потенциал.

Развитие языкового поведения будущего специалиста является одним из важных факторов в методике преподавания языков. Сравнительно-сопоставительный метод при преподавании дает свои результаты, когда студенты понимают, что языковое поведение народов Поволжья обрело свою полиэтническую сущность в значительной степени со времен древнего Булгара. Языковое поведение как социальный феномен несет в себе следы национальной принадлежности, культурного уровня, грамотности и выступает как фактор социальной диагностики, что приобрело к настоящему времени субъектно-субъектный смысл. Данную особенность обязательно нужно учитывать при работе со студентами, приехавшими получать профессиональное образование с ближнего зарубежья.

Общий контекст изучения русского языка иностранными студентами меняется в направлении саморазвития и самореализации личности студента. Для того, чтобы научить студентов самостоятельности и автономности, необходимо переосмыслить поведенческие модели преподавателя и студента. Особое внимание нужно уделить автономности студента, что предполагает развитие личности, в котором ведущую роль играют осознанные, актуализированные личностные позиции студента:

- я знаю, что и зачем изучаю, жду конкретного результата;
- я знаю, в какой ситуации могу воспользоваться этим умением;
- я понимаю, с какой целью усваиваю соответствующий материал;
- я могу адекватно оценить свои достижения и пробелы;
- я могу спланировать свои действия для улучшения собственных результатов.

При построении занятий со студентами от преподавателя требуется его высокая профессиональная компетентность, включающая знание преподаваемого предмета и владение методикой преподавания. Именно при работе с иностранными студентами нужно применять правила инструктивного типа: как узнать, распознать, выбрать, сочетать, т.е. как пользоваться языковыми средствами для понимания речи и для построения собственных сообщений. Они должны отражать направление от восприятия речи “от слова к мысли” и при порождении речи “от мысли к слову”, т.е.:

а) для формирования навыков оперирования языковыми средствами в разных видах речевой деятельности более целесообразно использовать коммуникативно направленные правила-инструкции, при этом полезнее не сообщать студентам готовые правила, а учить выводить их самостоятельно на основе анализа примеров употребления;

б) упражнения следует строить не на изолированные предложения, а на мини-текстах, мини-диалогах;

в) контрольные задания следует строить на текстах, освещающих будущую профессиональную деятельность;

г) при проверке и оценке результатов самостоятельной работы студентов следует проверять внутренний результат, т.е. чему научился студент, и как он может применять полученные знания на практике. Средством проверки может быть подготовка сообщения, выступление перед аудиторией.

Зарубежные ученые акцентируют внимание на мотивации интеграции и инструментальной мотивации, где первая определяется желанием студента “врасти” в иноязычную культуру, а вторая – его стремлением изучать язык ради профессиональной карьеры. В современных условиях у студента присутствуют оба типа мотивации, причем в процессе профессиональной подготовки второй тип мотивации (инструментальный) будет играть ведущую роль, обеспечивая силу

общей мотивации и устойчивый познавательный интерес к языку. Здесь ведущая роль принадлежит именно мотивации интеграции, обеспечивающей долговременный интерес к стране изучаемого языка, ее народу, культуре в различных ее проявлениях, который инициирует стремление человека к саморазвития иноязычного потенциала [Вьюгина 2009].

Многолетний опыт работы с иноязычными студентами показывает, что формирование и поддержание мотивации на уровне постоянного стимула обеспечивается посредством образовательных технологий таких как технология проблемного обучения, интенсивного обучения и активным включением студентов в общение на языке межнационального общения, т.е. на русском языке.

Литература

Вьюгина С.В. Языковая подготовка студента как необходимая часть профессиональной компетенции будущего специалиста по государственному и муниципальному управлению / С.В.Вьюгина // Сборник материалов «2-й межвузовской научно-методической конференции «Преподавание языков в технических вузах: проблемы и решения». – Набережные Челны: ИНЭКА, 2009. – С.108-113.

Вьюгина С.В. Системный подход при преподавании татарского языка в технологическом университете / С.В.Вьюгина // V Международная научно-практическая конференция «Сохранение и развитие родных языков в условиях многонационального государства: проблемы и перспективы, 19-22 ноября 2014 г. – Казань, 2014. – С.48-50.

Вьюгина С.В. Место этнокультурного компонента в формировании общекультурных компетенций бакалавра / С.В.Вьюгина // Материалы республиканского межвузовского методического семинара «Проблемы и перспективы реализации билингвизма в техническом вузе». – Казань: КНИТУ, 2016. – С.42-46.